Delegation of the Government of ROC (Taiwan) at the examination of ROC (Taiwan)'s initial report to the Review Committee for ICCPR Report 25-27 February 2013

中華民國(臺灣)公政公約初次報告審查會議 政府機關代表團名單

Organization/Name (Mr./Mrs./Ms)/Title 機關及單位名稱/姓名及稱謂(先生/女士/小姐)/職稱

團長

*Ministry of Justice

Mr. Yung-Fu Tseng, Minister

*法務部

曾勇夫先生,部長

行政院人事行政總處

Directorate-General of Personnel Administration, Executive Yuan

*Department of Organization and

Manpower

Mr. Hsu Hwai, Director-General

Mr. Chia-Yang Lai, Section

Chief

*組編人力處

懷敍先生,處長賴家陽先生,科長

行政院性別平等處

Department of Gender Equality, Executive Yuan

Ms. Pi-Shia Huang,

Director-General

Ms. Hsiao-Yun Yang, Senior

Executive Officer

Ms. Hui-Wen Chao, Senior

Executive Officer

Ms. Yu-Fang Hsiao, Section

Chief

Ms. Martina Deng, Section

Chief

Ms. Shu-Yun Hsiao, Executive

Officer

Ms. Yi-Chun Chang, Executive

Officer

Ms. Ching-Hsuan Lin,

Executive Officer

黄碧霞女士,處長

楊筱雲女士,參議

趙惠文女士,參議

蕭鈺芳女士,科長

鄧華玉女士,科長

蕭舒云女士,諮議

張翊群女士,諮議 林青璇女士,諮議

行政院衛生署

Department of Health

*Bureau of Medical affairs

Mr. Ming-Neng Hsu

Mr. Tao-Chun Chou

Ms Shun-Hsin Cheng

*Bureau of Nursing and Health

Services Development

Ms Yin-Yin Tsai

*Bureau of Planning

Ms Ling-Hung Wang

*Centers of Disease Control

Mr. Feng-Yee Chang, Director

General

Ms Chien-Fang Chiu

Mr. Shih-Yang Yang

Ms Hui-Jung Liu

*Bureau of Health Promotion

Ms Shin-Lan Koong

Ms Chin-Yi Shih

*Hospital Administrator

Commission

Mr. Mou-Hua Lee

Ms Hui-Chen Lai

Mr. Ching-Feng Lin

Mr. Tsan-Sheng Chuang

*Food and Drug Administration

Mr. Ting-Hung Hsieh

*醫事處

許銘能先生,處長

周道君先生, 簡任視察

鄭淑心小姐, 科長

*護理及健康照護處

蔡誾誾小姐, 簡任技正

*企劃處

王玲紅小姐,科長

*疾病管制局

張峰義先生,局長

邱千芳小姐, 簡任技正

楊世仰先生,組長

劉慧蓉小姐,科長

*國民健康局

孔憲蘭小姐,副局長

施靜宜小姐, 科長

*醫院管理委員會

李懋華先生,執行長

賴惠貞小姐,副執行長

林慶豐先生,院長

莊讚生先生,秘書

*食品藥物管理局

謝定宏先生,組長

行政院環境保護署

Environmental Protection Administration

*Department of Comprehensive Planning

Mr. Jiunn-Horng Yeh, Director General

*綜合企劃處

葉俊宏先生,處長

行政院海岸巡防署

Coast Guard Administration, Executive Yuan

*Department of Coastal Patrol

Mr. Kuang-Yu Kung, Director

*巡防處

龔光宇先生,處長

行政院大陸委員會

Mainland Affairs Council, the Executive Yuan

*Department of Legal Affairs

Mr. Ji-Ru Tsai, Acting Director Mrs. Heng-Huey Chu, Senior

Specialist

*法政處

蔡志儒先生,代處長 楚恆惠女士,專門委員

行政院國家退除役官兵輔導委員會

Veterans Affairs Commission, the Executive Yuan

Mr. Hui-Min Shih, Deputy

Secretary-General

*First Department

Mr. Bruce Feng, Section Chief

*Second Department

Mr. Yee-Kong Lee, Deputy

Director

Mr. Wen-Hsyuan Shu, Section

Chief

*Third Department

Mr. Yung-Chun Kuan, Section

Chief

*Six Department

Mr. Jung-Lin Chen, Section

Chief

*Secretariat

Mr. Jun-Kun Chiang, Senior

Secretary

施慧敏先生,副秘書長

*第一處

酆世俊,科長

*第二處

厲以剛,副處長

蘇文玄,科長

*第三處

關永忠,科長

*第六處

陳嶸璘, 科長

*秘書室

江榮坤, 簡任秘書

行政院原子能委員會

Atomic Energy Council, Executive Yuan

*Fuel Cycle and Materials

Administration

Mr. Syh-Tsong Chiou, Director

Mr. Wen-Chung Liu, Senior

Technical Specialist

*Department of Nuclear

Regulation

Mr. Gun-Min Ho, Section

Chief

*放射性物料管理局

邱賜聰先生,局長

劉文忠先生,簡任技正

*核能管制處

何恭旻先生, 科長

行政院國家科學委員會

National Science Council, the Executive Yuan

*Legal Affairs Committee

Mrs. Li-Chun Peng, Executive

Secretary

*Central Taiwan Science Park

Administration

*法規委員會

彭麗春女士,執行秘書

*中部科學園區管理局

陳銘煌博士,副局長

林梅琇女士,副組長

Mr. Ming-Huang Chen, Deputy

Director-general

Mrs. Mei-Hsiu Lin, Deputy

Director

行政院研究發展考核委員會

Research, Development and Evaluation Commission

*National Archives Administration

Ms. Mei-Jung Chen, Chief Secretary

Ms. Hsiu-Fen Lien, Section Chief

Ms. Yu-Feng Qiu, Section Chief

*檔案管理局

陳美蓉女士,主任秘書 連秀芬女士,科長

邱玉鳳女士,科長

行政院勞工委員會

Council Of Labor Affairs, Executive Yuan

*Department of Labor Standards

Ms. Chien-Chien Hsieh; Deputy Director

*Department of Labor Relations

Mr. Li-ming Lu, Senior Specialist

*Bureau of Employment and

Vocational Training

Mr. Wei-Ren Liao, Deputy

Director General

Mr. Gung-Pei Li, Director

*<u>條件處</u>

謝倩倩小姐,副處長

*勞資處

吕黎明先生,專門委員

*職訓局

廖為仁先生,副局長 李庚霈先生,組長

行政院原住民族委員會

Council of Indigenous Peoples, the Executive Yuan

*Department of Planning

Mr. Alang • Manglavan, Director Ms Saumah Panay, Section Chief

*<u>Department of Education and</u> Culture

Ms Iling • DawaPanay , Deputy Director

Ms Ling Hung, Section Chief

*<u>Department of Health and</u> Welfare

Ms Li-Ju Sung, Section Chief

*Department of Econonmic and

*企劃處

阿浪·滿拉旺先生,處長 黃興玉小姐,科長

*教育文化處

王慧玲小姐,副處長 洪玲小姐,科長

*衛生福利處

宋麗茹小姐, 科長

*經濟及公共建設處

蔡正治先生,處長 高文謙先生,秘書 **Public Construction**

Mr. Ngayaw · Kulang , Director

Mr. Dali Kao, Secretary

* Department of Land and

Management

Ms Nai-Jung Chen, Section

Chief

*土地管理處

陳乃榕小姐, 科長

客家委員會

Hakka Affairs Council

*Department of Culture and

Education

Mr. Tso-Ming Fan, Director

*文化教育處

范佐銘先生,處長

金融監督管理委員會

Financial Supervisory Commission

*Department of Legal Affairs

Mrs. Mang-Chih Lee, Director General

*法律事務處

李滿治女士,處長

中央選舉委員會

The Central Election Commission

Mr. I-Chou Liu, Vice Chairman

*<u>Department of Legal Affairs</u> Mr. Chin-Kuang Lai, Director 劉義周先生,副主任委員

*<u>法政處</u>

賴錦珖先生,處長

公平交易委員會

Chairperson

孫立群先生,副主任委員

*服務業競爭處

*Department of Service Industry

Competition

Mr. Chih-Chung Shin, Director

辛志中先生,處長

國家通訊傳播委員會

National Communications Commission

Ms Hsu-Cheng Chien, Deputy

Director

Mr. Wen-Che Huang, Senior Specialist

簡旭徵女士,副處長 黃文哲先生,專門委員

司法院

Judicial Yuan

*Civil Department

Ms Chun-Pi Chen, Director General

*Criminal Department

Mr. Jiun-Yi Lin, Director General

*Department of Administrative Litigation and Discipline

Ms Julia K.C. Hsu, Director General

Ms Yun-Ching Lee, Deputy Director General

*<u>Juvenile and Family</u>

Department

Ms Mei-Yueh Huang, Director General

*Department of Judicial

Administration

Mr. Kuo-Chung Huang, Director General

*Department of Clerks for the

*Constitutional Court

Mr. Joseph Wu, Director General

*Department of Personnel

Mr. Hung-Che Liang, Director General

*民事廳

陳駿壁女士,廳長

*刑事廳

林俊益先生,廳長

*行政訴訟及懲戒廳

許金釵女士,廳長 李玉卿女士,副廳長

*少年及家事廳

黄梅月女士,廳長

*司法行政廳

黄國忠先生,廳長

*大法官書記處

吴永宋先生,處長

*人事處

梁宏哲先生,處長

考試院

Examination Yuan

Mr. Hwei-Yuan Hsieh, Executive Secretary

*Ministry of Examination

Mr. Ching-Chang Huang, Director

*Ministry of Civil Service

Mr. Ouo-Ping Hung, Executive Secretary

*Civil Service Protection and Training Commission

Mr. Hui-Chuan Liao, Chief Secretary 謝惠元先生,參事兼執行秘書

*考選部

黄慶章先生,司長

*銓敘部

洪國平先生,參事兼執行秘書

*公務人員保障暨培訓委員會

廖慧全先生,主任秘書

監察院

The Control Yuan

*Human Rights Protection Committee

Mr. Ming-Huei Lin, Executive Secretary

Mr. Kuo-Yu Tsai, Senior

Secretary

*人權保障委員會

林明輝先生,執行秘書 蔡國裕先生,簡任秘書

內政部

Ministry of the Interior

Ms Tsyr-Ling Lin,

Administrative Deputy Minister

* National Immigration Agency

Mr. Li-Kung Hsieh,

Director-General

Mr. Jung-Chun Ho, Deputy

Director-General

* <u>Department of Household</u> <u>Registration</u>

Ms Ai-Ling Hsieh, Director

* Secretariat

Ms Wen-Lan Chang, Director Ms Bao-Ju Cheng, Senior

Executive Officer

Ms Chen-hui Chu, Section Chief

* Child Welfare Bureau

Ms Hsiu-Yuan Chang, Director General

Mr. Kun-Huang Chen,

Chief-Secretary

* Department of Social Affairs

Ms Su-Chun Chen, Deputy Director

Ms Chien-Fang Chu, Senior Executive Officer

* <u>Domestic Violence and Sexual</u> <u>Assault Prevention Committee</u>

Ms Wei-Yen Lin, Vice Executive Secretary

*Department of Civil Affairs

Mr. Jui-Ching Lo, Senior Secretary

林慈玲女士,常務次長

*入出國及移民署

謝立功先生,署長 何榮村先生,副署長

*戶政司

謝愛齡女士,司長

*秘書室

張文蘭女士,主任 鄭寶珠女士,簡任視察 朱真慧女士,科長

*兒童局

張秀鴛女士,局長 陳坤皇先生,主任秘書

*社會司

陳素春女士,副司長 祝健芳女士,專門委員

*家庭暴力及性侵害防治委員會

林維言女士,副執行秘書

*民政司

羅瑞卿先生,簡任秘書

*警政署刑事局

楊源明先生,副局長

*警政署

黄清福先生,保安組組長

* <u>Criminal Investigation Bureau</u>, NPA

Mr. Yuan-Ming Yang, Deputy

Commissioner

* National Police Agency

Mr. Ching-Fu Huang, Director of Public Order Division

外交部

Ministry of Foreign Affairs

*Department of Treaty and Legal

Affairs

Mr. Perry Pei-hwang Shen,

Director General

Mr. David Kuang-Chung

Liang, Deputy Director-General

Mr. C.J. Lee, Assistant

Director-General

*Bureau of Consular Affairs

Mr. Chung-Hsing Chou phd,

Director, Visa Division

Department of International

Cooperation and Economic Affairs

Mr. Franklin F. Y. Chen, Assistant Director-General

*<u>條法司</u>

申佩璜先生,司長

梁光中先生,副司長

李晉榮先生,專門委員

*領務局

周中興先生,組長

*國際合作及經濟事務司

陳豐裕先生,專門委員

國防部

Ministry of National Defense

*Department of Military Justice

Mr. Zhi-Ren Zhou, Lieutenant General, Director General

Mr. Rong-Hw Liou

*Department of Resource Planning Human Resource Division

Mr. Chin-Lung Chou, Senior Executive Officer

*<u>All-out Defense Mobilization</u> Office

Ms Chih-Fei Chen, Senior Executive Officer

*Office of the DCGS for Operations and Planning

Mr. Shyh-Jong Lin, Colonel, Executive Officer

*Military Personnel Rights Committee of National Defense

Mr. Long-Yu Chang, Senior, Colonel, Executive Officer Mr. Yu-Chih Chang, Lieutenant Colonel, Administrative Staff

Mr. Min-Shui Hsu, Major, Ethics Officer

*法律事務司

周志仁中將,司長 劉榮華中校

*資源司

周錦龍先生,專門委員

*全民動員防衛室

陳志妃女士,專門委員

*<u>參謀本部作戰及計畫參謀次長室</u> 林世忠上校,憲參官

*國防部國軍官兵權益保障會 張龍宇上校 張育智中校 徐敏水少校

財政部

Ministry of Finance

Mr. Yu-Jer Sheu,

Administrative Deputy Minister

*Taxation Administration

Ms Bi-Chen Tsai, Deputy

Director-general

Officer

*Customs Administration

Mr. Ping Jao, Deputy Director General

*National Treasury Administration

Ms Chen-Fang Lee, Senior Executive Officer

*Department Legal Affairs

Ms Chu-Hui Lee, Secretary

*National Taxation Bureau of

Taipei

許虞哲先生,次長

*賦稅署

蔡碧珍小姐,副署長

*關務署

饒平,副署長

*國庫署

李貞芳小姐,專門委員

*法制處

李祝慧小姐,秘書

*臺北國稅局

曾月英小姐,股長

教育部

Ministry of Education

Mr. Ming-Tang Chen, Vice Minister

*K-12 Education Administration, Ministry of Education

Mr. Chin-fa Huang, Deputy Minister

Mr. Zi-Teng Huang, Deputy Minister

*Department of Higher Education

Mr. James H.C Liang., Senior Executive Officer

Mr. Ming-Yuan Wang, Senior Executive Officer

*<u>Department of Technological and Vocational Education</u>

Mr. Bang-An Rau, Deputy Director

*<u>Department of Teacher and Art</u> Education

Mr. Ming-Wun Chang, Director

Ms Shu-Fang Kuo, Deputy Director

*Department of Lifelong Education

Ms Yueh-Li Huang, Deputy Director

Ms Su-Fen Chen, Senior Executive Officer

*<u>Department of Student Affairs</u> and Special Education

Mr. Liu-Chung Ching, Director

*教育部國民及學前教育署

黄新發先生,副署長 黄子騰先生,副署長

*高等教育司

梁學政先生,專門委員 王明源先生,專門委員

*技術及職業教育司

饒邦安先生,副司長

*師資培育及藝術教育司

張明文先生,司長 郭淑芳女士,副司長

*終身教育司

黄月麗女士,副司長 陳素芬女士,專門委員

*學生事務及特殊教育司

劉仲成先生,司長

環保署

Environmental Protection Administration

*<u>Department of Comprehensive</u> <u>Planning</u>

Mr. Jiunn-Horng Yeh, Director General

*綜合企劃處

葉俊宏先生,處長

法務部

Ministry of Justice

Mr. Ming-Tang Chen, Vice Minister

*Department of Legal System

Mr. Kun-Yeh Peng, Director Mr. Yu-Yuan Huang, Deputy Director

Mrs. Ching-Ying Wang, Section Chief

*<u>Department of Prosecutorial</u> <u>Affairs</u>

Mr. Kun-Mao Zhu, Director Mr. Jing-Cun Lin, Deputy Director

Ms Mei-Hui Chien, Public Prosecutor

Ms Yu-Chia Lai, Specialist

*Department of Legal Affairs

Mr. Wei-Lien Chen, Director Mrs. Jui-Lan Chung, Deputy Director

Mr. Shih-Te Lee, Section Chief Mrs. Mei-Jen Hu, Section Chief

* Department of Prevention

Mrs. Ling-Ling Fei, Director Mrs. Hung-Li Peng, Section Chief

*Agency of Corrections

Mr. Shyan-Chang Wu,

Director-General

Mr. Chao-Cheng Huang, Deputy Director-General

*Agency Against Corruption

Mr. Hung-Mou Chang, Deputy Director-General

*Administrative Enforcement

Agency Ministry of Justice

Mr. Ching-Yun Chang,

Director-General

* Judges and Prosecutors Training

Institute

陳明堂先生,次長

*法制司

彭坤業先生,司長 黃玉垣先生,副司長 王晶英女士,科長

*檢察司

朱坤茂先生,司長 林錦村先生,副司長 簡美慧女士,主任檢察官

*法律事務司

陳維練先生,司長 鍾瑞蘭女士,副司長 李世德先生,科長 胡美蓁女士,科長

*保護司

費玲玲女士,司長 彭洪麗女士,科長 吳永達先生,科長 林瓏女士,科長

*矯正署

吳憲璋先生,署長 黄昭正先生,副署長

*<u>廉政署</u>

張宏謀先生,副署長

*行政執行署

張清雲先生,署長

*司法官訓練所

林輝煌博士,所長侯千姬女士,組長

Dr. Huei-Huang Lin, Director Mrs. Chien-Chi Ho, Chief of Academic Affairs Department

文化部 Ministry of Culture

* Department of Audiovisual and Music Industry Development

Mr. Chung-Jen Chang, Director Mrs. Hui-Chuan Huang, Section Chief

*影視及流行音樂發展司

張崇仁先生,司長 黄慧娟女士,科長

經濟部 Ministry of Economic Affairs

*Water Resources Agency

Mr. Chen-Yuan Chien, Vice Director

Mr. Chuan-Mao Lin,Deputy Director

Ms. Chun-Yu Tsen, Chief

*Bureau oF Mines

Mr. Chien-Hao Lin, Director

*Bureau of Energy

Mr. Chi-Liang Tsai, Deputy Division Director

*Ministry of Economic Affairs

State-Owned Enterpruse

Commission

Mr. Bo-Xiang Lin, Section Chief

*Department Of Nuclear Backend Management

Mr. Chen-Chi Kuo, Chief Mr. Hsien-Lang Chiu, PH.D., Deputy Director Mr. Jiann-Lin Liu, Head, HLW

*Department Of Nuclear

Disposal Subsection

Generation
Mr. Yeh-shien Yang, Deputy
Director

*Legal Affairs of Committee

Mr. Kwo-Rong Jeng, Counsellor

*水利署

簡振源先生,副組長 林傳茂先生,副組長 曾瓊玉小姐,科長

*<u>礦務局</u>

林健豪先生,組長

*能源局

蔡志亮先生, 副組長

*經濟部國營事業委員會

林伯相先生,科長

*台電公司核能後端營運處

郭振基先生,組長 邱顯郎先生,副處長 劉建麟先生,課長

*台電公司核能發電處

楊業勳先生,副處長

*法規委員會

鄭國榮先生,參事兼法規會執 行秘書



&Executive Secretary	
蒙藏委員會	
Mongolian and Tibetan Affairs Commission	
* Legal Affairs Commitee	*法規委員會
Mr. Hung-Tse Chang, Director	張弘澤先生,參事兼主任委員
	
Overseas Chinese Affairs Council	
*Department of Overseas Chinese	* 僑民處
Network Services	吴學誠先生,專門委員
Mr. Shyue-Cherng Wu, Senior	
Executive Officer	